

# 瑞雪飞舞辞旧岁，金鸡报晓迎新春

——2017年 I C C C I 春节联欢晚会

1月29日，正月初二。当天的印城，雪花飞舞，大地一片洁白纯净。Westfield High School 里里外外装饰着大红灯笼，喜气洋洋。晚上六点，在两条矫健的蛟龙翻腾引领下，威风锣鼓，五彩绸带，可爱小鸡，欢乐腰鼓声中，2017年ICCCI新年晚会在这里隆重开始了。

今年的晚会如同芝加哥副总领事余鹏在其微信朋友圈所赞扬的：“ICCCI精心打造的年度春节庆祝晚会，节目编排、舞美设计、服装道具等都花了很多功夫，并邀请到当地主流各界的广泛参与……”晚会有20多个节目，歌舞表演、儿童歌曲、独唱合唱、葫芦丝、相声、太极、武术、少儿乐队表演，等等，每一个节目都诉说着一个动人的故事。

每逢佳节倍思亲，舞蹈“梅”“风酥雨忆”“一剪梅”把我们带到了思念的季节；伞舞“西湖”仿佛看到了西湖边青蛇白蛇在寻觅着千年之恋；小朋友的歌曲表演和舞蹈更是惹人欢喜；Cheng Ling 和

YY 这两个美国长大的男孩子，说起当今中国的流行语来竟是那么娴熟幽默，让人捧腹大笑；孔子学院由外国学生表演的中国功夫，刚柔并济，挥洒自如；刘小笛的独唱“Think of me”，迷人的歌声、中西风格的伴舞，赢得了阵阵掌声；舞蹈“我爱你中国”，黄鹂的独唱“祝福祖国”让我们感受到了海外华人热爱祖国，思念家乡的情愫。第一次参加新年晚会的Amadeus青少年室内弦乐团让人耳目一新。乐团是2016年春在家长们的支持下成立的，成员主要来自Carmel地区8-14岁的华人青少年。

在剧场外面，恩雅和妈妈爸爸举办了第二次快乐石头的义卖，为四川天梯小学修路捐款。晚会结束后，很多人知道了恩雅一家的义举，都纷纷表示也要献出一份爱。

文/朱绪红  
摄影：韩先明、Richard Bryant



## 牙科 & 妇产科诊所



**徐海峰 全科牙医**  
Carrie Haifeng Xu, DDS, PhD  
牙科博士, 生物化学博士  
电话: 317-602-4898

**市中心诊所**  
Lilly Day Care  
E McCarty St  
S. Meridian St  
Shapiro's  
S. Natelson Ave  
Lilly

29 E McCarty St, Ste 200  
Indianapolis IN 46225  
www.indycaredental.com  
info@indycaredental.com



**周绕 执照妇产科医师**  
Rao Zhou, MD, PhD  
内分泌与生殖生理学博士  
Board Certified OBGYN Physician  
电话: 317-218-7764

**全科牙科服务, 成人和儿童**

- 洗牙、拔牙、补牙、假牙
- 隐适矫正
- 牙齿美容、烤瓷、漂白
- 种植牙、电动和超声波根管
- 全数码设备、全景X光、
- 口内数码相机、Adec设备

**市中心诊所 每周一至周四 周六(第一、三、五)**  
**Carmel诊所: 每周五 周六(第二、四)**

**妇产保健·高危妊娠·宫外孕**

- 顺产·剖腹产·不孕·妇科感染·内分泌失调·子宫肌瘤
- 更年期不适·妇科癌症诊断
- 各种妇产科手术·年度检查

**Carmel诊所: 每周一至周四 周六(第一、三、五)**  
**市中心诊所: 每周五 周六(第二、四)**

**Carmel 诊所**  
W. Main St  
W. Carmel Dr.  
City Center Dr.  
W. 116th St  
S. Rangeline Rd  
E. Carmel Dr.  
Keystone Pkwy

755 W Carmel Dr. Ste 202 (楼上),  
Carmel IN, 46032  
www.indyobgyn.com  
info@indyobgyn.com

**Friendly Women's HealthCare**

## 陈剑牙医诊所



**Jane J Chen DDS, PC**  
www.chenddspc.com

**317.578.9696**  
info@chenddspc.com



- 浙江大学口腔医学学士(1985), 浙江大学口腔医院口腔修复科医生(5年)
- University of Michigan School of Dentistry 牙科博士(1999)
- University of Illinois at Chicago & University of Chicago 住院牙医资格证书(2000)
- 印城行医15年, 服务至上、勤于专研、追求完美
- 美国牙科学会, 美国全科牙科学会, Spear Study Club, IRSC Implant Study Club 会员
- 热心公益活动, 支持多个公益组织。
- 业余时间喜欢阅读、国画、书法、摄影、太极。

**Keystone @Crossing**  
Nordstrom Rack  
DSW  
7415 Statemen Dr. Ste E  
Indianapolis, IN 46250

**Keystone Crossing**  
465  
82th St  
Allisonville Rd  
Castleton